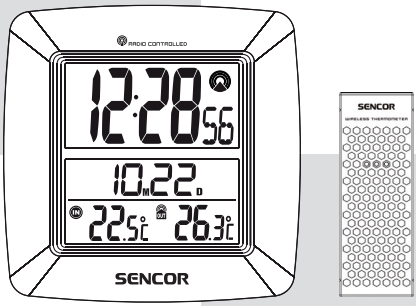
SENCOR®

SWS 300



INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZEGAR ŚCIENNY STERWANY ZA POMOCĄ SYGNAŁU RADIOWEGO Z ZEWNĘTRZNYM TERMOMETREM

PL

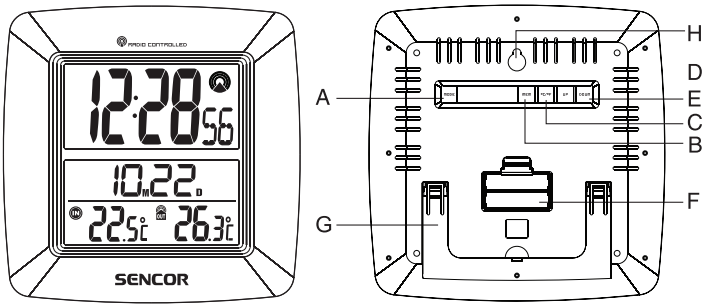
WPROWADZENIE

Dziękujemy za dokonanie zakupu zegara ściennego SWS 300. To urządzenie daje połączenie dokładnego czasu i monitorowania oraz pokazywania temperatury zmierzonej za pomocą zewnętrznego termometru.

W skład zestawu wchodzą następujące pozycje:
- Jednostka główna (odbiornik) **SWS 300**
- Jeden czujnik termometru zewnętrznego (nadajnik) **SWS 4 TS**
- Jedna instrukcja obsługi

Podczas używania należy mieć instrukcję zawsze pod ręką. Zawiera ona praktyczne zalecenia krok za krokiem, dane techniczne i ostrzeżenia, o których należy wiedzieć.

PODSTAWOWE FUNKCJE: JEDNOSTKA CENTRALNA



A. PRZYCISK MODE (tryb)
- Umożliwia przełączanie pomiędzy czterema różnymi trybami pokazywania czasu – 1) czas z sekundami, 2) czas z dniem tygodnia, 3) czas strefy z dniem tygodnia i 4) czas strefy z sekundami.
- Tryb 1) czas z sekundami i 2) czas z dniem tygodnia: po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku ustaw język, w którym będzie podawany dzień tygodnia, rok, miesiąc, dane, format kalendarza, zegar, godziny i minuty.
- Tryb 3) czas strefy z dniem tygodnia i 4) czas strefy z sekundami: po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku wprowadź do aktualnego czasu przesunięcie strefy czasowej.

B. PRZYCISK [MEM] (pamięć)
- Wczytuje minimalną lub maksymalną temperaturę z jednostki głównej i peryferyjnej.
- Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku dojdzie do usunięcia pamięci.

C. PRZYCISK °C / °F
- Umożliwia przełączanie pomiędzy pokazywaniem temperatury w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita.

D. PRZYCISK [UP] (podwyższenie wartości)
- Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku uruchomi się ręczne wyszukiwanie sygnału czasu sterowanego radiowo.
- W trybie programowania poprzez jednokrotne wciśnięcie tego przycisku zwiększysz wartość parametrów lub poprzez przytrzymanie przycisku na dłużej niż 2 sekundy zwiększysz wartość szybciej.

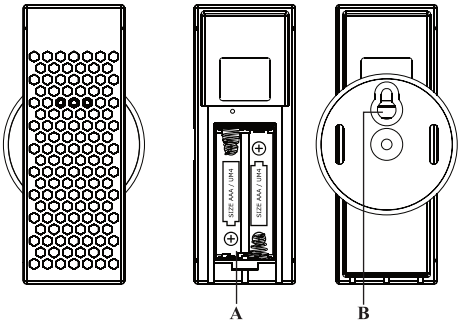
E. PRZYCISK [DOWN] (obniżenie wartości)
- Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku uruchomi się ręczne wyszukiwanie sygnału z czujnika w termometrze.
- W trybie programowania poprzez jednokrotne wciśnięcie tego przycisku zmniejszysz wartość parametrów lub poprzez przytrzymanie przycisku na dłużej niż 2 sekundy zmniejszysz wartość szybciej.

F. ZASOBNIK NA BATERIE
- Służy do wkładania dwóch baterii 1,5V UM-3 albo „AA“.

G. STOJAK STOŁOWY
- Służy do ustawiania jednostki centralnej na równej powierzchni.

H. WEWNĘTRZNY OTWÓR DO MONTAŻU NA ŚCIANIE
- Służy do montażu jednostki centralnej na ścianie.

PODSTAWOWE FUNKCJE: JEDNOSTKA PERYFERYJNA



A. ZASOBNIK NA BATERIE
- Służy do wkładania dwu baterii o wielkości AAA.

B. WEWNĘTRZNY OTWÓR DO MONTAŻU NA ŚCIANIE
- Służy do montażu jednostki na ścianie.

ZANIM ZACZNIESZ
- Najpierw włóż baterie do czujnika jednostki peryferyjnej przed włożeniem baterii do jednostki centralnej.
- Ustaw jednostkę peryferyjną i jednostkę centralną w zasięgu efektywnej transmisji radiowej, która w zwykłych warunkach wynosi od 20 do 30 metrów.

UWAGA:
- Na efektywny zasięg znacznie wpływa rodzaj materiałów budowlanych umieszczonych pomiędzy jednostką centralną a jednostkami peryferyjnymi.
- W celu osiągnięcia najlepszych wyników należy wypróbować różne ustawienia.
- Pomimo tego, że jednostki peryferyjne są odporne na wpływy atmosferyczne, powinny być umieszczane w miejscach, w których nie będą narażone na bezpośrednie oddziaływanie słońca, deszczu albo śniegu.

Umieszczenie czujnika i jednostki głównej

- Umieść czujnik tak, aby był obrócony w kierunku jednostki głównej (odbiornika) oraz aby na drodze sygnału znajdowało się minimum przeszkód takich jak np. drzwi, ściany czy meble.
- Pomimo tego, że czujnik jest odporny na wpływy atmosferyczne, powinien zostać umieszczony w miejscu, w którym nie będzie narażony na bezpośrednie oddziaływanie słońca, deszczu albo śniegu.
- Optymalna lokalizacja zewnętrznego czujnika jest pod rynną na północnej stronie budynku z wolnym obiegiem powietrza.
- Czujnik można położyć na równej powierzchni lub zamontować na ścianie w pozycji pionowej za pomocą dołączonego stojaka. Do instalacji stojaka użyj raczej śruby niż gwoździa.
- W idealnym wypadku czujnik należy umieścić raczej ponad ziemią niż ponad asfaltem, który może mieć wpływ na poprawność pomiarów.
- Nie umieszczaj czujnika w pobliżu źródeł ciepła, jak na przykład kominy czy grzejniki.
- Unikaj miejsc akumulujących światło słoneczne i emitujących ciepło, jak na przykład struktury metalowe, ceglane czy betonowe, płytki czy terasy.
- Międzynarodowa norma prawidłowego pomiaru temperatury powietrza podaje odległość 1,25 metrów nad ziemią.
- Zadbaj o to, aby jednostka centralna została umieszczona w zasięgu roboczym czujnika.
- W idealnym wypadku jednostka centralna powinna być widoczna z miejsca lokalizacji zdalnych czujników. Nie umieszczaj jednostki centralnej na powierzchniach emitujących ciepło (na przykład na kanałach grzewczych lub jednostkach klimatyzacji) oraz na miejscach, w których występują zakłócenia spowodowane przez urządzenia bezprzewodowe (na przykład telefony bezprzewodowe, bezprzewodowe zestawy słuchawkowe, elektroniczne nianie i inne urządzenia elektroniczne).

OSTRZEŻENIE PRZED ROZŁADOWANYMI BATERIAMI: JEDNOSTKA PERYFERYJNA

W momencie, kiedy będzie konieczna wymiana baterii, na wyświetlaczu jednostki głównej obok temperatury zewnętrznej pokaże się odpowiedni wskaźnik rozładowanych baterii [⇤].

OSTRZEŻENIE PRZED ROZŁADOWANYMI BATERIAMI: JEDNOSTKA CENTRALNA

W momencie, kiedy będzie konieczna wymiana baterii, na wyświetlaczu jednostki głównej obok czasu z sekundami pokaże się odpowiedni wskaźnik rozładowanych baterii [⇤].

ZACZYNAMY

JAK SPRAWDZIĆ TEMPERATURĘ ZEWNĘTRZNĄ I WEWNĘTRZNĄ

- Jednostka peryferyjna: po włożeniu baterii co 43 sekundy będą transmitowane dane o temperaturze.
- Jednostka centralna: po włożeniu baterii zostanie pokazana temperatura wewnętrzna z ikoną [IN] i w ciągu 2 minut uruchomi się wstępne wyszukiwanie temperatury zewnętrznej z jednostki peryferyjnej.

  Ikona jednostki peryferyjnej będzie pulsować w następujących wypadkach:

- Po pomyślnym połączeniu pokaże się temperatura zewnętrzna z następującą ikoną:

- Jeśli w ciągu 2 minut z jednostki peryferyjnej nie zostaną odebrane żadne dane, pokaże się następująca pusta wartość “---“:

- Sprawdź, czy jednostka peryferyjna działa poprawnie. Możesz przez chwilę poczekać lub uruchomić natychmiastowe wyszukiwanie poprzez przytrzymanie przycisku [DOWN] na 3 sekundy.

- Jeśli nie wciśniesz żadnego przycisku, jednostka główna automatycznie po 4 godzinach sprawdzi dane dotyczące jednostki peryferyjnej.
- Jeśli wartości temperatury wykraczają poza zakres pomiarów jednostki głównej lub peryferyjnej (określony w danych technicznych), na wyświetlaczu pokaże się „ i „HHH“ lub „LLL“.
- Ten krok należy wykonać po stwierdzeniu niezgodności pomiędzy wartością wyświetlaną przez jednostkę centralną i wartością nadawaną przez jednostkę peryferyjną.

UWAGA:
Podczas automatycznego wyszukiwania nie należy nigdy wciskać żadnego przycisku, ponieważ mogłoby dojść do przerwania procesu i konieczności powtórzenia ustawień.

TEMPERATURA MAKSYMALNA I MINIMALNA
Maksymalna i minimalna zapisywana temperatura wewnętrzna i zewnętrzna jest automatycznie notowana w pamięci jednostki centralnej. Jeśli chcesz ją wyświetlić, wciśnij przycisk [**MEM**], aby pokazać odpowiednie wskaźniki [**MAX**] i [**MIN**].
- Aby usunąć pamięć, przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk [**MEM**]. Wartości maksymalne i minimalne zostaną skasowane.

UWAGA:
Jeżeli teraz wciśniesz przycisk [**MEM**], to wartości maksymalne i minimalne będą takie same jak wartości aktualne, dopóki nie zostaną zapisane inne wartości.

ODŁĄCZONE SYGNAŁY
Jeśli bez jasnej przyczyny zgasną wartości temperatury zewnętrznej, sprawdź:
- Czy jednostka peryferyjna jest na swoim miejscu.
- O ile jest to konieczne, wymień baterie w jednostce peryferyjnej i centralnej.
- Czy nadajnik jest w zasięgu a sygnał nie ma przeszkód i nie podlega zakłóceniom. W razie potrzeby zmniejsz tę odległość.

UWAGA:
Jeżeli temperatura obniży się poniżej punktu zamarzania, to baterie w jednostce zewnętrznej zamarzną, a to zmniejszy ich napięcie i ograniczy efektywny zasięg urządzenia.

ZKŁÓCENIA NADAWANIA
Sygnały z innych urządzeń domowych, do których zaliczamy dzwonki do drzwi, systemy alarmowe i sterowniki do bram, mogą spowodować zakłócenia w pracy tego wyrobu i powodować chwilowe awarie w odbiorze. Jest to zjawisko normalne i nie wpływa na ogólne możliwości tego wyrobu. Nadawanie i odbiór temperatury zostaną przywrócone po zniknięciu zakłóceń.

JAK USTAWIĆ ZEGAR STEROWANY RADIOWO
- Po zakończeniu odbioru danych o temperaturze zewnętrznej jednostka centralna uruchomi w ciągu 5 do 8 min. wyszukiwanie sygnału czasu sterowanego radiowo. Zacznie pulsować ikona czasu [ ].
- Po pomyślnym połączeniu i rejestracji sygnału czasu sterowanego radiowo dojdzie do automatycznego ustawienia daty i czasu. Pokaże się pełna ikona [ ].
- Jeśli połączenie nie zostanie utracone, ikona czasu pokaże się jako [ ] i za pomocą przycisku MODE będzie można ustawić ręcznie datę i czas.
- Jeśli nie wciśniesz żadnego przycisku, jednostka centralna zacznie automatycznie wyszukiwać sygnał sterowany radiowo o godz. 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 6:00, 9:00, 12:00, 15:00, 18:00 i 21:00.

UWAGA:
Sygnał czasowy sterowany radiowo (DCF 77) jest w krótkich odstępach czasowych nadawany z centralnego zegara atomowego we Frankfurcie nad Menem. Ma zakres około 1500 km. Przeszkody takie jak betonowe ściany mogą zmniejszać ten zasięg.

TRYBY WYŚWIETLANIA ZEGARA Z KALENDARZEM

- Czas jest pokazywany w formacie godzina-minuty.
- Kalendarz jest pokazywany w formacie dzień-miesiąc.
- Po każdym naciśnięciu przycisku MODE wyświetlacz przełącza się pomiędzy następującymi trybami: 1) godziny z sekundami, 2) czas z dniem tygodnia, 3) czas strefy z dniem tygodnia i 4) czas strefy z sekundami.

JAK USTAWIĆ RĘCZNIE ZEGAR

- W trybie 1) czas z sekundami i 2) czas z dniem tygodnia przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **MODE**, zacznie pulsować skrót dnia tygodnia.
- Poprzez wciśnięcie przycisku **UP** lub **DOWN** dokonaj wyboru pomiędzy językiem angielskim, niemieckim, francuskim, włoskim, hiszpańskim, holenderskim i szwedzkim.
- Aby potwierdzić, wciśnij przycisk **MODE**. W ten sam sposób nastawisz rok, miesiąc, dzień, format kalendarza, zegar, godzinę i minuty.
- Aby zakończyć, wciśnij przycisk **MODE,** a na wyświetlaczu pojawi się ponownie czas.

JAK USTAWIĆ STREFĘ CZASOWĄ

- W trybie 3) czas strefy z dniem tygodnia i 4) czas strefy z sekundami przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **MODE**, aby pokazać przesunięcie strefy czasowej.
- Poprzez wciśnięcie przycisku **UP** lub **DOWN** wprowadź do aktualnego czasu wartość przesunięcia w zakresie od -13:00 do +15:00 godzin.
- Aby potwierdzić i zakończyć, wciśnij przycisk **MODE**.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

To urządzenie jest wykonane tak, żeby starannie konserwowane mogło Państwu jak najdłużej służyć.
Poniżej podajemy podstawowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa:

- Nie zanurzaj jednostki w wodzie.
- Do czyszczenia jednostki nie używaj środków o działaniu ściernym albo powodującym korozję. Może dojść do podrapania plastikowych części i korozji w obwodach elektronicznych.
- Nie narażaj jednostki na nadmierne obciążenia, wstrząsy, pył, temperaturę albo wilgotność, które mogłyby spowodować awarię, skrócenie żywotności elektroniki, uszkodzenie baterii i deformacje części.
- Nie wolno uszkadzać wewnętrznych komponentów jednostki.
- W przeciwnym razie nastąpi utrata gwarancji i niepotrzebne uszkodzenie jednostki. Ta jednostka nie zawiera żadnych części, które można naprawić we własnym zakresie.
- Stosuj tylko nowe baterie podane w tej instrukcji użytkownika. Nie łącz nowych baterii ze starymi, ponieważ ze starych baterii może się wylać elektrolit.
- Przed uruchomieniem tej jednostki należy zawsze starannie przeczytać instrukcję użytkownika.

DANE TECHNICZNE

Pomiar temperatury
Jednostka centralna
Pomiar temperatury wewnętrznej
Spodziewany zakres pracy: -10 °C do +60 °C / 14 °F do 140 °F
Dokładność: +/- 1 °C (0 °C to 40 °C) i +/- 2 °C (0 °C do -10 °C & 40 °C do 60 °C)
Rozdzielczość temperatury: 0,1 °C/ 0,2 °F

Jednostka peryferyjna
Spodziewany zakres pracy: -30 °C do 60 °C / -22 °F do 140 °F
Dokładność: +/- 1 °C (0 °C do 40 °C) i +/- 2 °C (0 °C do -30 °C & 40 °C do 60 °C)
Rozdzielczość temperatury: 0,1 °C/ 0,2 °F
Częstotliwość nadawania RF: 433 MHz
Zasięg nadawania VF: Maksymalnie 30 m (przestrzeń otwarta)
Cykl pomiaru temperatury: ok. 43 - 47 sekund

Zegar z kalendarzem
Format czasu: godzina-minuta w formacie 12/24 godzin
Format daty: Dzień-miesiąc/ miesiąc-dzień
Nazwa dnia tygodnia może zostać pokazana w jednym z 7 języków (angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, holenderski i szwedzki)

Zasilanie
Jednostka centralna: wykorzystuje 2 szt. baterii 1,5V typu UM-3 lub ”AA” (nie wchodzą w skład wyposażenia)
Jednostka peryferyjna: wykorzystuje 2 szt. baterii 1,5V typu UM-4 lub ”AAA” (nie wchodzą w skład wyposażenia)

Ciężar
Jednostka centralna: 615 g (bez baterii)
Jednostka peryferyjna: 42 g (bez baterii)

Wymiary
Jednostka centralna: 200 (D) X 234 (W) X 33 (SZ) mm
Jednostka peryferyjna: 37,5 (D) X 110 (W) X 23 (SZ) mm

CE Fast ČR, a.s. oświadcza, że SWS 300 + SWR 4 TS jest zgodne z wymaganiami podstawowymi i innymi wymaganiami określonymi w dyrektywie 1999/5/ES. Urządzenie można eksploatować bez dodatkowej koncesji w krajach UE. Deklaracja zgodności jest częścią instrukcji obsługi albo znaleźć ją można na stronach internetowych www.sencor.eu.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej
Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej
Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Copyright © 2012, Fast ČR, a.s.

Revision 08/2012